

## **Come andare da Trieste a Capodistria - Dragogna - Portorose e Croazia**

La regola fondamentale è quella di seguire i cartelli di colore giallo che indicano le strade normali (e non quelli verdi indicanti le autostrade e, soprattutto, quelli azzurri che indicano le strade a scorrimento veloce). Il problema è che soltanto raramente sui cartelli gialli comparirà l'indicazione "Koper/Capodistria" o "Pula/Pola" ma soltanto alcune frazioni minori, sconosciute ai più.

### **Valico di Rabuiese - Strada più corta e veloce**

Dall'Italia arriviamo in autostrada al valico di Rabuiese: qui bisogna fare molta attenzione! Bisogna infatti immettersi immediatamente nel distributore subito dopo il valico in Slovenia! (proseguendo dritti infatti dopo circa venti metri ci troveremmo inesorabilmente in autostrada e dovremmo pagare il pedaggio o la multa!!)

Dobbiamo immetterci nel distributore anche se andassimo al Duty-Free, dato che per uscire dallo stesso dobbiamo entrare in Slovenia (!).

- 1)** 0 km: Una volta al distributore usciamo dallo stesso e giriamo immediatamente a destra verso Pola/Koper (a sinistra invece torneremmo in autostrada).
- 2)** 0,3 km: Dopo una piccola salita arriviamo ad un incrocio: proseguiamo a destra seguendo l'indicazione Crevatini/Ellerji (a sinistra invece c'è un ponte che ci riporta a Trieste o a Škofije), Continuando a salire ignoriamo il cartello a destra per andare effettivamente a Crevatini e proseguiamo sempre dritti, ignorando tutti gli incroci per circa un chilometro.
- 3)** 1,4 km: Arriviamo a un incrocio a "T": proseguiamo a destra in direzione Koper. Dopo 300 metri arriviamo ad una piccola rotonda, dove dobbiamo seguire l'indicazione Dekani/Koper, praticamente proseguire dritti.

### **Valico di Belpoggio/Plavije - Strada un po' più lunga ma meno trafficata**

I punti di riferimento sono le frazioni di "Škofije" e "Bertoki/Bertocchi" che verranno attraversate. Seguire la numerazione ed i chilometri percorsi a partire dall'ex valico di Belpoggio:

- 1)** 0 km: Una volta arrivati al ex valico di Belpoggio bisogna proseguire dritti e attraversare il paese Plavije.
- 2)** 0,7 km: Dopo una piccola salita arriviamo ad uno stop. Proseguiamo a sinistra attraversando il paese di Škofije.
- 3)** 1,7 km: attraversato l'abitato di Škofije e dopo un tratto in leggera discesa si arriva ad una piccola rotonda in cui è necessario seguire l'indicazione "Dekani" e quindi "Koper/Capodistria", in pratica andando dritti.

### **Tragitto comune ad entrambi i metodi**

- 4)** 3,5 km dopo un secondo tratto sempre in lieve discesa si arriva ad una seconda rotonda (un po' più ampia della prima): qui è necessario seguire l'indicazione "Bertoki/Bertocchi" (e non più Dekani), che è posta come terza uscita (considerando che la seconda è un'uscita in contromano).
- 5)** 5,8 km attraversando il paese di Bertocchi si arriva ad un ampio incrocio a "T" che costeggia la superstrada che vi ritrovate alla vostra destra: è necessario svoltare a sinistra in direzione di "Sv. Anton".
- 6)** 6,0 km: dopo duecento metri è necessario svoltare a destra al primo incrocio in direzione "Koper". Attenzione a non farsi ingannare da un piccolo incrocio immediatamente precedente che porta al centro del paese. Da qui si prosegue sempre dritti.
- 7)** 8,5 km: Superato il cartellone che indica l'entrata a "Koper Capodistria" fate ancora mezzo chilometro e vi ritroverete al principale incrocio, lasciando il cimitero cittadino sulla vostra sinistra. Qui è necessario fare molta attenzione in quanto si è costretti ad incrociare tutto il traffico che passa per Capodistria: tutti hanno la precedenza prima di voi. Armatevi di pazienza e ponetevi innanzitutto sulla corsia sinistra della strada (a destra vi è l'immediato imbocco della superstrada in direzione Trieste). Seguite l'indicazione "Pula/Pola" e "Center/Centro" svoltando a sinistra.
- 8)** 8,8 km: Arrivate al semaforo: qui la vostra strada prosegue senza dover più badare alle "vignette". Girando a destra si arriva a Capodistria centro, girando invece a sinistra si prosegue in direzione della Croazia verso il valico di Dragogna. Andando dritti invece si arriva a Samedela e quindi Portorose.

Al ritorno è necessario ripetere il medesimo percorso. Ripartendo da quest'ultimo semaforo la cosa fondamentale è non imboccare la superstrada ma prendere una decina di metri prima la strada statale dopo esser passati sotto due grandi cartelloni e svoltando a destra all'indicazione »Bertoki/Bertocchi« e »Sv. Anton«. Anche in questo caso il punto di riferimento è il cimitero, posto alla vostra destra. Arrivati nel paese di Bertocchi al primo »stop« svoltate a sinistra e quindi poco dopo (e dopo una lieve discesa) a destra prima di salire sul cavalcavia che sovrasta la superstrada (attenzione perché non vi è alcun cartello). Alla rotonda la direzione da seguire è "Italija - Trst" ovvero "Trst - Škofije", alla rotonda successiva la direzione è sempre Škofije«. Attenzione a non farsi ingannare da un precedente cartello azzurro "Trst-Italija" che porta alla superstrada. Quindi procedere esattamente a ritroso. Ritornando per Rabuiese, giunti al ponte attraversarlo e seguendo sempre solo le indicazioni gialle " Italija - Trst" passare dietro al Casinò Carnevale e immettersi nell'altro distributore, quindi uscire sulla strada e in Italia. Ritornando per Plavije/Belpoggio invece è sufficiente seguire la strada a ritroso, ricordandosi passata Škofije di immettersi nella strada per Plavije, ossia imboccare la piccola discesa a destra. Basta proseguire esattamente come all'andata.-

## **How to go from Trieste to Capodistria - Dragogna - Portorose - Croazia**

The most important rule is: to follow everytime only yellow signal, never blue or green (it need vignetta).

### **Rabuiese border - The shortest and fastest way**

We arrive by highway from Italy to Rabuiese border: here it must make attention to enter into petrol pump just after the border!

Also if you came from Duty-Free you must do it!

- 1)** 0.0 km: To came out and turn immediately to right, you must follow the yellow indication "Pola-Koper".
- 2)** 0.3 km: We arrive to a crossroads: follow the yellow indication "Crevatini" and go right. If you want came back in Italy go left to the bridge.
- 3)** 1.4 km: We arrive to a crossroads like a "T": turn on right, direction "Koper-Capodistria". Then, after 300 m we arrive to a little roundabout, follow the signal "Dekani/Koper".

### **Belpoggio border - The most beautiful and free way**

- 1)** 0.0 km: To go through the village of Plavje.
- 2)** 0.7 km: After a little hill we arrive to a stop signal: it must go to right and to go through the village of Škofije.
- 3)** 1.7 km: After Škofije we arrive at a little roundabout, follow the signal "Dekani/Koper".

### **Common way**

- 4)** 3.5 km: We arrive to a bigger roundabout, follow the signal "Bertoki".
- 5)** 5.8 km: To go through the village of Bertoki. We arrive to a big crossroads like a "T" near the highway: you must follow the yellow indication "Sv. Anton" and turn to left.
- 6)** 6.0 km: Turn right (the 2nd road from the crossroads!) to direction "Koper" (yellow signal).
- 7)** 8.5 km: We arrive to the most important crossroads (the Koper's cemetery on the left): take the left lane, then follow the yellow signal "Pula/Pola-Center/Centro".
- 8)** 8.8 km: We are arrived. At the traffic lights, to go to the center of Koper turn to the right; to go to Dragogna (then to Croazia) turn to the left; go straight on to go to Semedela and then to Portorose.

To came back in Italy you must follow the same way.-